

Inne sidan örne alingside karkusck

ЗСАГО МАТА ВА ПОТРОЕНЫ СІН.
7201 år Mars 2 dag den utförd denna

ЗНАМѢНА ПРІДЕЖАВЪ ПРЕВЕЛѢШИ
fama under regering de allra högsta

ІДЕЖ АВНѢШНХЪ ВЕЛІКНХЪ ДРЕЙ
och regerande stora högsta

Утте sidan örne flygside karkusck

ЗСАГО МАТА ВА ПОТРОЕНЫ СІН ЗНА
År 7201 den 2. dagen i mars utfördes denna ~~denna~~ fa-
- 5508
1693

МѢНА ПРІДЕЖАВЪ ПРЕВЕЛѢШИ
na under regering av de allra högsta

ІДЕРЖАВНѢШНХЪ ВЕЛІКНХЪ ДРЕЙ
och högsta regerande stora tsarer

Ime sidan övre släpide karkusken

БЖІЄЮ МЛТІЮ ЦРЄІІ ВЕЛІКНХЪ КНЗЕИ

med Guds nåde tsar och stora furstar

ІОАННА АЛЕЗЪЕВИЧА ПЕТРА АЛЕЗЪЕВИЧА

Ivan Alexejevitch Peter Alexejevitch

ВСЕА ВЕЛІКІА І МАЛЫА І БЪЛІА РОССІИ

hela stora och lilla och vita Rysslands

САМОДЕРЖЦЕВЪ

självhärskare

Ime sidan övre släpide karkusken
БЖІЄЮ МЛТІЮ ЦРЄІІ ВЕЛІКНХЪ КНЗЕИ

med Guds nåde tsar och stora furstar

ІОАННА АЛЕЗЪЕВИЧА ПЕТРА АЛЕЗЪЕВИЧА

Ivan ~~Алехејевитј~~ Alexejevitch Peter ~~Алехејевитј~~ Alexejevitch

ВСЕА ВЕЛІКІА І МАЛЫА І БЪЛІА РОССІИ

hela stora och lilla och vita Rysslands

САМОДЕРЖЦЕВЪ.

självhärskare

ПРІВЫНОТІВО П'КОВСКОМЪ Д'РСТВЪ

under närvarand i Pskovska riket av
virkel
hållaren

БЛІЖНАГО ОКОНІЧЕ І ВОЕВОДЫ І НА М'Е

närmaste omgivning och vojevoden och skat
kommunerna

СТНІКА НИЖЕГОРОЦКО П'ЕРА МАФ'Е

hållaren i Nisjnjevgorod Peter Matvejev

ВНЧА О ПРА ЗННА С ТОВАРЫЦЫ.

med Opraksin med kommander följ (skat)

Удне äddas nedre släggside karkunck
ПРІВЫНОТІВО П'СКОСКО Д'РСТВЪ

under vistelsen i Pskovska riket

БЛІЖНАГО ОКОЛНІЧЕ І ВОЕВОДЫ І НА

av närmaste över- okolnitjen och vojevoden och ståt-
samman

М'СНІКА НІЖЕРОЦКО П'ЕРА МАФ'ЕВІЧА

hållaren i Nisjnjevgorod Peter Matvejev
Matvejevitj

О ПРА ЗННА С ТОВАРЫЦЫ

Opraksin med stab
Opraksin

utfördes denna fana av stolniken och översten 21:37 (4)

СТРОИЛЬ СІЕ ЗНАМЕНА СТОЛНИКЪ І ПО

^В
ЛЪКОННИКЪ ІВАНЪ МИХАЙЛОВИЧЪ КО
överste Ivan Michailowitj Ko-

^И ^Х ^П
КОШКИ ПСКОВСКІ СТРЕЛЦО ПЕРВАГО
Kosjkin för Pskovs 1. streltsregemente

ПОЛЪКУ

utfördes denna fana av stolniken och översten
СТРОИЛЬ СІЕ ЗНАМЕНА СТОЛНИКЪ ПОЛ

^П
КОШКЪ ІВАНЪ МИХАЙЛОВИЧЪ КОКОШКИНЪ
Ivan Michailowitj Kokosjkin

^П ^Х ^П
ПСКОВСКІ СТРЕЦОВЪ ПЕРВАГО ПОЛКЪ
Pskov streltsernas första regemente

2ma sidan text kring heligrek

21:37

(5)

ПРѢНЫІ СЕРГІИ НГЪ МЕНЪ РАДО

PREPODOVNYI

Sergius

abbot

~~in~~ Radonesj

Helige

Sergius

abbot

i Radonesj

НЕЖКІИ

text över treenigheten

СТАА ТРИЦА

helige

treenighet

heliga treenigheten

2ma sidan text kring heligrek

ПРѢНЫІ СЕРГІИ НГЪ МЕНЪ РАДО

НЕЖСКІИ

text över treenigheten

СТАА ТРИЦА